

- Coburena -

- Escuela N° 120 -

- Director: Maur. N. Romero -

Narrador: Cándido Videla - 75 años

(Es muy conocida)

X. Legenda Guarani -

- "El Carau" -

"El Carau" es un ave acuática que lo mismo se posa sobre el campo que sobre un árbol. Su plumaje es de un negro descolorido y tiene un grito fuerte que adquiere todas las formas de un lamento prolongado y triste.

"El Carau" era un mozo que al revés de los demás jóvenes del pago se caracterizaba por lo sosegado y por su apego al rancho en donde pasaba feliz en compañía de su madre que era ya anciana. Jamás se le vio concurrir a los bailes y reuniones, que menudeaban en el lugar.

Cierta día que su madre se sintió enferma "El Carau" salió en busca de remedios y dio la casualidad que pasó por donde se realizaba un baile y sea que con la esperanza de encontrar lo que buscaba ó por tentación, el caso es que llegándose a la reunión se apeó de su caballo y en medio de la admiración y sorpresa de la concurrencia se puso a bailar. Poco rato después y cuando más entusiasmado estaba llegó otro mozo quien, dirigiéndose "al Carau" le dijo: vengo a avisarte a mi amigo que su madre está grave, a lo cual y sin dejar de bailar el "Carau" respondió:

no importa, ahora me estoy divirtiendo,
hay tiempo para llorar.

Más tarde trajeron la noticia de que
la madre había muerto y él, sin dejar de
bailar dió la respuesta anterior "hay tiempo
para llorar" y cuando la fiesta hu-
bo terminado el "carau" se vistió de lu-
to internándose en los bañados o en los
monte, se transformó en un ave endon-
de lo mismo en el día que en la noche
se lamenta con gritos lastimeros por
la muerte de su madre.

"El carau".

(Tango)

Amigos y camaradas
A todos les suelo amar,
Les voy a contar señores
El suceso del carau.
La madre estaba enferma
Remedios salió a buscar,
Se encontró en un bailecito
Y se puso a taconear.

Disculpe amigo carau
Ya bastante ya bailó,
Yo le traigo la noticia
Que su madre falleció.
Si es cierto que ya murió
De bailar no he de dejar,
El que muere ya se muere
Hay tiempo para llorar.

A eso de la madrugada
El carau se despidió
Y fue a llorar a su madre
Por la leche que le dió,
Y dijo cuando salía
Como ave del estero,
Hoy ha llegado el día
De poverme luto entero.

Arriba de un sauce verde
Se lamenta un animal,
Dejelo que se lamenta
Es el pobrecito carau.
#

- Columna -

- Escuela N° 120 -

2

Director: Mauro N. Romero

- Superstición -

"El Suinda"

El suinda es un ave que pertenece a la familia de los rapaces nocturnos. Su tamaño es más bien chico y tiene un plumaje overs más bien pardo. Habita en el Chaco y ^{parte} de Corrientes y su alimento consiste en insectos que caza al vuelo y en los parajes iluminados y muy especialmente en las noches ~~de~~ calurosas y de mal tiempo.

El Chaco Santafesino y el Chaco propiamente dicho participan de las mismas costumbres y supersticiones de la Provincia de Corrientes, de donde han sido introducidos por los emigrados de esta provincia. El "suinda" está clasificado como ave de "mal agüero". Cuando por la noche esta ave acierta a pasar por cerca de una persona ya sea que se encuentre parada o vaya caminando, esta persona debe estar próxima a una desgracia grande, que bien puede ser la muerte, recibir una herida o algo parecido en forma violenta.

Si el "suinda" se le hubiera visto por delante de una puerta abierta (a donde habría naturalmente ido en busca de los insectos que acuden a la luz) a alguna de los habitantes de dicha casa lo ace-

cha la desgracia y es causa de temores, en la familia y que se traducen en promesas a los santos a fin de conjurar la desgracia en siervas.

Gran parte de las desgracias y muertes violentas que tan comunes son entre estos habitantes, dadas sus idiosincrasias personales, son atribuidas al "Suiudá" que los ha "perseguido" anunciándosela, y que si no dudarlo ha sido así, quis el ave nocturna ha visto la luz que salía de una puerta abierta, el resplandor de un cigarrillo o de un fósforo encendido en la oscuridad de la noche, e inmediatamente acaudó por ver si encontraba algún insecto de los que ^{caen} caen a la luz, para que le sirviera de alimento.

#

- Columna. -

- Escrela N° 120. -

3

Director: Mauro N. Romero

- Costumbre. -

El entierro del muerto

- El velorio. -

Cuando entre los habitantes del Chaco Santa-fesino, que son en su mayoría correntinos ó sus descendientes, muere una persona, uno de los deudos debe ir tras del féretro con la cabeza completamente cubierta por un trapo negro y es obligación que de trecho en trecho debe dar grandes gritos en forma de lloros acompañados de contorsiones y á menudo desmayos que casi siempre son fingidos. Después del entierro y durante nueve noches consecutivas se congregan en casa de los deudos, las relaciones de la familia, para rezar y durante esta ceremonia que dura de una á dos horas, el mismo que acompañó con sus gritos y sus lloros los restos mortales, debe permanecer sentado delante de la mesa en que fue velado el cadáver, con la cabeza entre las manos y cubierta siempre por el mismo trapo negro. - Mientras tanto afuera mujeres y hombres forman grandes ruedas en el suelo y juegan á los naipes por cigarras.

- Columna - I

- Escuela N° 120 -

4

Director: Mauro N. Romero.

Narrador: Ramón Cabrera - 63 años

Es conocida de otras personas

- Glorias Argentinas -

Yo como humilde cantor
De mis glorias nacionales,
Debo brindar mis ideales
Al que me preste atención.
Con la más placida calma
Mientras arranco del alma
El eco de una canción.

#

Cada provincia argentina
Tiene sus hermosas glorias,
Y hoy voy hacer la memoria
Sin ninguna distinción.
Empezaré por decirles
Que la hermosa Buenos Aires,
Tiene victorias muy grandes
Dignas de conmemorar.
Ella fue la primera
Que la cadena rompió
Y la primera que dió
El grito de libertad.

#

Ella ha dado grandes hombres
Leales y nobles ciudadanos
Como fue Moreno y Belgrano
Así como varios más
Valientes y decididos
Que supieron luchar

Por nuestra patria Argentina ⁷¹
Para darnos libertad.
#

Santa Fe tiene un recuerdo
Recuerdo que es algo inmenso,
El pino de San Lorenzo
Donde San Martín cayó;
Pino que fue salvaguardia
En medio de un fuego rojo,
Cuando el valiente sargento
A su jefe lo salvó:
#

Cuentan los santafecinos
Que cuando hay noche de luna,
Un coicel echando espuma
Suele por allí pasar;
Y en ginele enfurecido
Con la espada en la mano,
Grita: pueblo Americano
Yo le he dado libertad.
#

La batalla de Septiembre
De mil ochocientos doce,
Bucurmán le reconoce
A Salta un gran valor.
Salta pues, la hermosa Salta
Inchisimo le agradece,
De mil ochocientos trece
Los laureles que ganó.
#

Bucurmán ha dado un Alvarez
Más que las armas valientes,
Como son los descendientes
De toda nuestra nación,
Nuestra victoria no olvida

que el gran general Belgrano,^{III}
Con los bravos tucumanos
A Rio Crisitan lo venció.
#

5

Corriente, tiene el orgullo
que allí San Martin nació,
Cobral ~~de~~ ^{tambien} ~~de~~ descendió
de aquella ilustre ciudad,
San Juan tambien tuvo sus hijos
llenos de gloria y talento,
Fue Faustino Sarmiento
El celebre pensador,
Nosotros los argentinos
muchisimos le debemos,
Y por el es que tenemos
Una grande educacion.
#

- Columena -

- Escuela N.º 120 -

6

Director: Mauro N. Romero

Epoca de la revolución del 93 -

Soy cívico hasta morir
Y no niego mi opinión,
Lo quisiera ver á Leiva
En la boca de un cañón.

Leiva piensa que será
Con el pueblo muy feliz
Y no piensa que su nariz
Cuando resfriada está.
#

- Colmena -

- Escuela N.º 120 -

7

- Director: Mauro N. Romero -

- Epoca de la tiranía -

- Diana -

Ariba muchacho,
Que las ocho son,
Ya viene Urquiza
Con su batallón.

—
Déjalo que venga
Déjalo venir
Que a fuerza de palos
Lo haremos salir.

#

- Colmena -

- Escuela N° 120 -

8

Director: Mauro N. Romero

- Refranes -

(Del viejo vizcacha) -

Vaca que cambia querencia
Retarda la parición
#

Sabe más el diablo por viejo
Que no por diablo.
#

Todo bicho que anda
Va a parar al asador.
#